

進來吧！ 在柿子裡 訴說柿子的故事

專訪：羅婉云、黃子儂、黃馨



剥皮寮歷史街區的房舍內，出現了一顆巨大的柿子，輕輕掀開表皮，步入柿果之中，一層一層，體驗柿子轉變為柿餅的過程，也探索味蕾的可能性。在風神與太陽神的帶領下，我們一同進入柿子花園的奇幻世界，在這裡，動物與花朵有著不同的樣貌；在這裡，所有的想像都有著無限可能性，拋開束縛，與精靈寶貝們一同共舞。我們席地而坐，品嘗著柿的不同型態。在「秋陽，風起，凝結的糖」展覽中，體驗柿子的奇幻旅程，細細品嘗藝術與客家文化的凝結。

「重回柿子萌芽時」

在溫和的微風中／我們悄悄地探出頭來／在繁華喧囂的都市／舒展著身子／一切都是如此新奇、如此充滿可能性／有一股慾望／在心中蠢蠢欲動

「紐約是個大雜燴，大家從各地來，會問你從哪裡來？沒有人聽過臺灣，有些人以為是泰國，或是某個不知道哪裡來的島，還很原始地在種香蕉、用竹子。」去年剛至紐約展覽的羅婉云如此說道：「身為藝術創作者，我參與的計畫那麼常去做別人的故事、去做別人的文化，但我怎麼從來都沒有做過自己的文化？」而這樣的反思，也悄悄在她心中種下了種子，在得知台北當代客家徵件展後，漸漸萌芽。同時身為創作者與策展人的她，策展時的思考點也有所不同，「我還是以創作的概念去做這次策展，直接與文化做結合，而不是先訂出一個主題再去做篩選。客家過去很講求『節氣』，什麼地方、什麼時候、做什麼事？所以就決定，這次策展我也要做這件事。」

9月，正是羅婉云故鄉新竹「曬柿餅」的季節，將柿子從發芽、成熟到曬成柿餅與北遷客家族群的文化轉移之過程交互比對，才發現，原來彼此是如此相像。當展覽的想像漸漸形塑



《風神與太陽神》與《柿子花園裡的精靈寶貝》大約耗時2個月製作，黃馨也常待在柿子中，與觀者互動，希望能與人們產生更深的連結。



出了模樣，2位藝術家的名字也浮現腦海——擅長空間創作的黃子儂與插畫風格充滿著天馬行空想像的黃馨。「我對客家文化並不是很瞭解。」是黃子儂接到邀請後拋出的第一個問題。但這並不構成阻礙，因為其實，在製作與溝通的過程中，便已經是在建立某種瞭解客家的途徑。於是，他們便將重心聚焦於如何呈現作品、如何與觀眾產生連結？而早在黃子儂過去的「餅乾計畫」個展或是《Rebase》系列作品，就已可窺見他期望透過作品觸發觀眾反思、建立對話空間的雛型，「透過不同媒介、空間或是身體，我們如何將曬柿餅的過程、客家食物保存的智慧去消化與重新詮釋？我們如何去創造，我們這個時代所看到的東西？」

「抹上紅暈 改頭換面， 當柿子成熟時……」

秋天，迎面走來／我們也羞澀地／染上了紅暈／在這裡／我們邂逅／帶給彼此／飽滿的 養分

柿子，一點一滴地汲取著養分，終於在秋天時分，逐漸轉變為紅潤飽滿的果實；分別來自新竹、嘉義與馬來西亞的羅婉云、黃馨與黃子儂，從各自擅長的領域：食物藝術、插畫、空間創作，帶著滿滿的養分，在臺北邂逅，將彼此不一樣的觀點，交織成「秋陽，風起，凝結的糖」展，他們要翻轉你我對於客家既有的印象。

「接著， 把柿子日曬風乾： 質變 ing」

「進到柿子裡面，吃柿子的肉。」在《凝結的糖》品嘗活動中，羅婉云特別選用玻璃材質的茶具，以展現植物體內膠質、透明的質感，再配上特地至嘉義番路挑選的柿茶，並親自用柿子熬煮製作似涼糕口感的柿子點心，「如果一進來就是吃柿餅本身的話，也太無聊了！」她笑著與我們分享：「我還特地去買柿霜欸！現場的觀眾可以自己灑來吃，比金箔還奢侈。」黃馨也笑著說：「好玩一點，比較吸引人。」走進柿子的核心，是黃馨的奇幻世界。穿著親手縫製略帶鄉村復古風的鮮豔衣著，白色的小碎花也攀上了她的裙襬，恣意舞動，宛若化身為自身作品中小精靈的一員，於柿子內穿梭。跟隨她的腳步，我們彷彿也步入了另一個平行時空，回到童年、回到過去那充滿著無限可能性的時空，「風格靈感主要都是從童話故事、電影或書籍而來。在《風神與太陽神》與《柿子花園裡的精靈寶貝》中有些小朋友的物品、衣服或大型玩偶，是象徵著柿子的童年。」而這一切，都在黃子儂的《A Gift From The Hakka Harvest—禮物》中進行，當觀眾一踏進這個空間，便無意識地參與了柿子的轉變過程，「當觀眾進去柿子的時候，它會消氣，這時就有點像柿子曬成柿餅壓縮的這整個過程；中間又有透天窗，就像陽光曬著柿餅、曝曬的感覺。」他說道。



關於食物創作，羅婉云分享，其實每一個環節都很重要，「看起來元素很簡單，但其實魔鬼都藏在來源裡，連要用什麼？要幾份？材料來源？都有經過考量。會看起來那麼完整，是因為每個環節都有搭配到，要把這些東西都做到位，不然就只是同樂會。」

任憑／和煦的陽光，在身上流淌／徐徐的九降風，輕拂臉龐／一股暖意，漸漸滲入心中／時間，施展著淬鍊的魔法／由內而外，我們緩緩地有了轉變／請別將眼光移開／看看我們／不一樣的質地

在陽光、風與時間的交互催化之下，橙紅的柿子，逐漸轉變為扎實、Q彈的質地；隨著時代變遷，客家的模樣，也漸漸產生了質變……「其實就有點像SOP這樣，我一開始對客家人的印象就跟一般人的刻板印象差不多，就是比較節儉，透過這次展覽交流中，多多少少也會更了解客家文化的所思所想。我覺得臺灣有像客家文化基金會這樣的資源很好，針對自己的文化去創造新的文化連結，在馬來西亞可能比較沒有這樣的資源。對我來說，它不只是停留在傳統，也重新透過新的藝術家、新的視角去創造新的可能性，所以它是正在前進當中的。」來自馬來西亞的黃子儂如此說道。

羅婉云則以刊物《靛花》為例，「它完全沒有出現『客家』2個字，可是又不會因此走味。一個展覽光是掛『客家』這兩個字，可能沒有興趣的人連看都不會去看，訊息的轉換，是最重要的。我覺得藝術相關的展覽或藝文展演，不需要一直勉強創作者『彰顯文化』這件事，給予的開放度越多，容納的多元性與觀眾就越多。」她滿懷期望地說：「其實，我們要做的應該是『創造契機』，而不是教大家客家是什麼。」



「凝結 文化的內蘊」

然後／體內累積已久的底蘊／
層層釋出／最終／凝結成／文化豐富的樣貌

在邁向成為柿餅的過程中，經過陽光與風的反覆淬鍊，自然地釋出凝結的糖，而這些雪白的結晶，便是「柿霜」；宛若柿霜的形成過程，3位80後的年輕人，將客家文化內蘊融入自身的記憶、經歷又或是思維，一點一點凝結成精華，透過本次的台北當代客家徵件展，看見當代眼中的客家。其中，仍舊還有許多豐富的文化底蘊等待挖掘，正如同黃馨對於展覽的想像，她熱切地說：「一定會有很多你想像不到的事情，正在等著發生。」

回頭望向展場，彷彿又見文化土壤中，冒出了翠綠的新芽。



黃子儂

馬來西亞人，現居台北，目前就讀國立台北藝術大學美術學系研究所，擅長空間與計劃型創作。於2020年客家徵件展「秋陽，風起，凝結的糖」創作作品《A Gift From The Hakka Harvest-禮物》，其餘作品有：《Rebase》系列、《一日計畫》等。過去曾舉辦個展「家：秘密基地」與「餅乾計畫」。在2019年成立藝術家工作室「UndergroundStudio」。

羅婉云

新竹客家人，畢業於國立臺北藝術大學美術研究所，現為食物藝術家。於2020年客家徵件展「秋陽，風起，凝結的糖」創作作品《凝結的糖》並擔任策展人；於客家巢藝術展創作作品《他鄉的你，附著的鹽》。曾受同為食物藝術家的Laila Gohar邀請至紐約展出作品《X.O.》，其餘作品有：《黏稠，剝剝，靈魂的殼》、《米的分食式》等。

黃馨

臺北人，目前就讀實踐大學服裝設計學系。插畫充滿著細膩溫馨、童話、奇幻的風格，希望帶給人們溫暖的感受。於2020年客家徵件展「秋陽，風起，凝結的糖」創作作品《風神與太陽神》及《柿子花園裡的精靈寶貝》。於2019年舉辦個展「給你一座魔法森林」，也曾於亞洲插畫大展、台北插畫藝術節、文博會100talent等展覽展出。



由左至右分別為黃子儂、羅婉云、黃馨。